

KURZ UND BÜNDIG

KREISSCHREIBEN DES SYNODALRATS

EN **BREF**

CIRCULAIRE DU CONSEIL SYNODAL

WINTERSYNODE VOM 16. BIS 18. DEZEMBER 2019

Traktandenliste

Am Montag findet die Synode den ganzen Tag statt, am Dienstag und Mittwoch jeweils am Vormittag. Beginn der Session ist am Montag um 8.30 Uhr. Besinnung und Gebet: Fraction jurassienne.

1. Eröffnung durch den Synodepräsidenten
2. Ergänzungswahlen in die Synode; Erhaltung und Inpflichtnahme
3. Wahl eines Mitglieds der GPK; Ersatzwahl für die zurückgetretene Ruth Schöni-Sigrist (Fraktion der Mitte)
4. Ergänzungswahlen in die Synode der Evangelisch-reformierten Kirche Schweiz (EKS); Wahl von 5 weiteren Abgeordneten
5. Protokoll der Sommersynode vom 20. bis 21. Mai 2019; Genehmigung
6. Bericht der Geschäftsprüfungskommission (GPK) an die Wintersynode; Kenntnisnahme
7. Legislaturprogramm 2016–2019, Auswertungsbericht; Kenntnisnahme
8. Legislaturprogramm 2020–2023 und Leitbild; Kenntnisnahme und Beschluss
9. Durchführung einer Gesprächssynode 2021; Entscheidung über die Durchführung, das Thema und die Rahmenbedingungen; Beschluss
10. Mitwirkung der Ämter bei der Führung der Landeskirche; Anpassung der Kirchenordnung und des Organisationsreglements
11. Leitbild für das Pfarramt, das sozialdiakonische Amt und das katechetische Amt; Revision der Kirchenordnung (1. Lesung)
12. Neukonzeption «Elternbriefe»; Verpflichtungskredit für die Jahre 2020–2024; Beschluss
13. Berner Rechtsberatungsstelle für Menschen in Not (RBS); Fortführung des Zusatzbeitrages im Asylbereich; Verpflichtungskredit für die Jahre 2020–2023; Beschluss
14. IKK-Programm «Kirchliche Anlaufstelle Zwangsmassnahmen Kanton Bern» (KAZ); Zwischenbericht; Verpflichtungskredit für die Jahre 2020–2023; Beschluss
15. Migrationsbeauftragte/r Jura; Beiträge an Kirchlichen Bezirk Jura; Verpflichtungskredit für die Jahre 2020–2023; Beschluss
16. Visionsprojekt Beratungsstelle Leben und Sterben; Verpflichtungskredit zulasten Entwicklungs- und Entlastungsfonds für die Jahre 2020–2023; Kenntnisnahme und Beschluss
17. Religiöse Begleitung von Angehörigen nichtchristlicher Religionen in Spitälern; Projektverlängerung, Verpflichtungskredit; Kenntnisnahme und Beschluss
18. Kirchliche Finanzierung Klimaschutz, Förderbeiträge für Kirchgemeinden; Verpflichtungskredit für die Jahre 2020–2023; teilweises Rückkommen und Beschluss
19. Ersatz Multifunktionsgeräte im Haus der Kirche; Abrechnung Verpflichtungskredit; Kenntnisnahme
20. Finanzplan 2021–2024; Aussprache und Kenntnisnahme
21. Budget 2020; Beschluss
22. Postulat Knoch und Bertholet – Für eine zweckmässige Öffentlichkeitsarbeit in den Medien; Abschreibung

Neue Vorstösse

23. Motion
24. Postulat
25. Evtl. dringliche Motionen
26. Evtl. dringliche Postulate
27. Interpellationen
 - 27.1. Interpellation von Magdalena Daum und Mitunterzeichnende betreffend Erneuerung der Kirchlichen Unterweisung KUW
28. Fragestunde
29. Evtl. Resolutionen, Petitionen

Ordre du jour

Le Synode siégera le lundi toute la journée, le mardi matin et le mercredi matin. La session débute le lundi à 8 h 30. Méditation et prière: Fraction jurassienne.

1. Accueil par le président du Synode
2. Elections complémentaires au Synode; validation et assermentation
3. Election d'un membre de la CEG; élection complémentaire au siège de Ruth Schöni-Sigrist (Fraction du centre)
4. Elections complémentaires au Synode de l'Eglise évangélique réformée de Suisse (EERS); élection de 5 délégués et délégués supplémentaires
5. Procès-verbal du Synode d'été des 20 à 21 mai 2019; approbation
6. Rapport de la commission d'examen de gestion (CEG) à l'attention du Synode d'hiver; information
7. Programme de législature 2016–2019, rapport d'évaluation; information
8. Programme de législature 2020–2023 et principes directeurs; prise de connaissance et décision
9. Réalisation d'un Synode de réflexion en 2021; décision portant sur la réalisation, le thème et les conditions-cadres; décision
10. Participation des ministères à la direction de l'Eglise nationale; adaptation du Règlement ecclésiastique et du règlement d'organisation
11. Profil des trois ministères pastoral, diaconal, catéchétique; révision du Règlement ecclésiastique (1^e lecture)
12. Refonte des «Elternbriefe»; crédit d'engagement pour la période 2020–2024; décision
13. Centre bernois de consultation juridique pour personnes en détresse (RBS); reconduction de la contribution additionnelle dans le domaine de l'asile; crédit d'engagement pour les années 2020–2023

14. Programme IKK-CIC «Service ecclésial des mesures de contrainte du canton de Berne» (SEMC); rapport intermédiaire; crédit d'engagement pour les années 2020–2023; décision
15. Animatrice/animateur migration pour l'Arrondissement ecclésiastique du Jura; crédit d'engagement pour la période 2020–2023; décision
16. Projet de la Vision centre de conseil «Vivre et mourir»; crédit d'engagement émergeant au Fonds de développement et de soutien pour la période 2020–2023; prise de connaissance et décision
17. Accompagnement religieux en milieu hospitalier de personnes de religions non chrétiennes; prolongation du projet, crédit d'engagement; prise de connaissance et décision
18. Financement ecclésial de la protection du climat, subventions en faveur des paroisses; crédit d'engagement pour les années 2020–2023; réexamen partiel et décision
19. Remplacement d'appareils multifonctions dans la Maison de l'Eglise; arrêté de compte du crédit d'engagement; information
20. Plan financier 2021–2024; débat et information
21. Budget 2020; décision
22. Postulat Knoch & Bertholet – Pour «une information appropriée du public par les médias»; classement

Interpellations nouvelles

23. Motion
24. Postulat
25. Ev. motions urgentes
26. Ev. postulats urgents
27. Interpellations
 - 27.1. Interpellation de Magdalena Daum et cosignataires concernant le renouveau de la catéchèse
28. Heure des questions
29. Pétitions, résolutions év.

OBLIGATORISCHE GESAMTKIRCHLICHE KOLLEKTEN

Elektronischer Versand

Ab diesem Jahr erfolgt der Kollekten-Versand nur noch elektronisch. Wir bitten Sie, die Kollekten-Verantwortlichen Ihrer Kirchgemeinde darauf hinzuweisen. Alle Informationen sind auch unter www.refbejuso.ch > **Strukturen** > **Finanzen** > **Kollekten** abrufbar.

Allen Kirchgemeinden, die letztes Jahr Einzahlungsscheine verlangt haben, werden auch dieses Jahr welche zugestellt. Bitte bedenken Sie jedoch, dass Einzahlungen am Postschalter Gebühren generieren, die wir möglichst vermeiden möchten; daher bevorzugen wir den elektronischen Zahlungsverkehr.

Envoi électronique

Depuis cette année, l'envoi des collectes ne se fera plus que de manière électronique. Nous vous prions d'en informer les responsables des collectes de votre paroisse. Vous trouvez toutes les informations également sous www.refbejuso.ch > **Structures** > **Finances** > **Collectes**.

Toutes les paroisses qui ont demandé des bulletins de versement l'année dernière en recevront cette année également. Nous vous prions de considérer le fait que les paiements effectués au guichet nous occasionnent des frais que nous souhaitons éviter au maximum, raison pour laquelle, nous privilégions le trafic électronique des paiements.

Wunden heilen

Bei Kindern in Syrien und bei Migrantinnen und Migranten in der Schweiz

Weihnachten ist ein eindringlicher Aufruf, der Dunkelheit einer gewalttätigen Welt und ihren Mächten nicht das Feld zu überlassen. Wie die Sonne geht ein Licht auf und zeigt sich denen, die in finsterner Ohnmacht und im Schatten des Todes wohnen (vgl. Lk 1,78-79). Damit Kinder in Syrien und traumatisierte Flüchtlinge in der Schweiz überhaupt Helligkeit am Horizont sehen können, müssen Wunden heilen, dazu leistet die diesjährige Weihnachtskollekte einen Beitrag.

Seit 2011 tobt der Bürgerkrieg in Syrien, viele der im Land verbliebenen Menschen sind traumatisiert, leben in zerstörten Häusern und sind abhängig von humanitärer Hilfe. Mittendrin sorgen die Partnerkirchen von HEKS mit einem Sonntagsschulangebot für 1500 Kinder für eine minimale Normalität. Mit Gottesdiensten, Spielen, Bastelarbeiten, einem Essen und Gesprächen sorgen sie dafür, dass Wunden geheilt werden.

Auch in der Schweiz leiden Menschen mit Flucht-, Migrations- und Gewalterfahrungen unter psychischen Verletzungen. Der Verein Papilio unterstützt traumatisierte Geflüchtete mit Therapiestunden und Übersetzungsdiensten. Ergänzend dazu begegnet der Verein Paxion dieser Not mit einer langfristigen Strategie: Er baut eine Ausbildung auf, damit Migrantinnen und Migranten selbst befähigt werden, traumatisierte Menschen mit Fluchterfahrung zu begleiten.

Jeder Stiefel, der dröhnend daherstampft, jeder Mantel, im Blut gewälzt, wird verbrannt, wird ein Frass des Feuers. Denn uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist uns geschenkt (Jes 9,4-5a).

Der Synodalrat bedankt sich herzlich für die Kollekte.

Weitere Informationen (ausführlicher Projektbeschrieb): www.refbejuso.ch > **Strukturen** > **Finanzen** > **Kollekten**

F APPEL À LA COLLECTE
DE NOËL 2019

Guérir les blessures

Des enfants en Syrie et des migrantes et migrants en Suisse

Noël est un vibrant appel à ne pas céder de terrain face à l'obscurité d'un monde de violence et à sa tyrannie. Tel le soleil, une lumière s'élève et éclaire ceux qui se trouvent dans la nuit et dans l'ombre de la mort (voir Lc 1, 78-79). Afin que les enfants en Syrie et les personnes traumatisées ayant trouvé refuge en Suisse puissent distinguer une lueur à l'horizon, leurs plaies doivent cicatriser. C'est à cette cause qu'est destinée la collecte de Noël de cette année.

Depuis 2011, la guerre civile fait rage en Syrie, une grande partie de la population restée au pays est traumatisée, vit dans des maisons détruites et dépend de l'aide humanitaire. Au milieu du chaos, les Eglises partenaires de l'EPER essaient de rétablir un semblant de normalité en soutenant un projet d'école du dimanche pour 1500 enfants. Elles tentent de panser les plaies en proposant des cultes, des jeux, du bricolage, un repas et des discussions.

En Suisse également, des personnes exilées et victimes de violences souffrent de blessures psychologiques. L'association Papilio apporte son soutien à des personnes réfugiées traumatisées en leur proposant des heures de thérapie et des services de traduction. En complément, l'association Paxion accompagne cette détresse d'une stratégie à long terme: elle met sur pied une formation afin que des migrantes et des migrants apprennent à aider eux-mêmes des personnes traumatisées ayant connu l'exil.

Et toute botte ennemie martelant le sol, tout manteau roulé taché de sang, s'enflamment et deviennent la proie du feu. Car un enfant nous est né, un fils nous est donné (Es 9, 4-5a).

Le Conseil synodal vous remercie de tout cœur pour cette collecte.

Informations supplémentaires: www.refbejuso.ch/fr
> **Structures** > **Finances** > **Collectes**

AMTSEINSETZUNG

Neuer Pfarrer

Pfr. Simon Bärtschi, in der Kirchgemeinde Hilterfingen. Die Amtseinssetzung findet am 8. Dezember 2019 in der Kirche Hilterfingen statt, als Installatorin wirkt Frau Prof. Dr. theol. Magdalene Frettlöh.